

۳۰۰۶۲/۶۴۹۴۵



جمهوری اسلامی ایران

۱۳۸۲ / ۱۱ / ۲۶

رئیس جمهور

بسمه تعالی

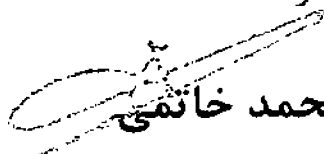
ورود به دبیرخانه شورای نگهبان  
 شماره ثبت: ۴۱۱/۶۲۸  
 تاریخ ثبت: صبح  
 اقدام کننده: ۲۸/۱۱/۸۲ عصر

حجت الاسلام و المسلمین جناب آقای کروبی

رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه "الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به اصلاحیه ماده (۸)

کنوانسیون بین المللی رفع کلیه اشکال تبعیض نژادی مصوب ۱۳۷۱/۹/۲۵  
 (۱۶ دسامبر ۱۹۹۲) مجمع عمومی سازمان ملل متحد" که بنا به پیشنهاد  
 وزارت امور خارجه در جلسه مورخ ۱۳۸۲/۱۱/۱۲ هیئت وزیران به تصویب  
 رسیده است، برای طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می شود.

  
 سید محمد خاتمی

رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، دفتر معاون  
 حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، شورای نگهبان، وزارت امور خارجه،  
 دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

### مقدمه توجیهی:

کنوانسیون بین المللی رفع تمامی اشکال تبعیض نژادی در سال ۱۳۴۴ شمسی توسط مجمع عمومی سازمان ملل متحد و در سال ۱۳۴۷ در مجلس شورای ملی تصویب و کشورمان رسماً به این کنوانسیون ملحق گردید. مواد مندرج در بخش دوم سند یادشده، تشکیل کمیته رفع تبعیض نژادی را به منظور نظارت بر حسن اجرای این کنوانسیون پیش بینی نموده است. براساس بند (۶) ماده (۸) کنوانسیون، پرداخت هزینه و مخارج اعضای کمیته رفع تبعیض نژادی برعهده دول عضو گذاشته شده است که این موضوع منجر به بروز مشکلاتی در کار کمیته گردید، به طوری که تأخیر دولتها در پرداخت سهم خود بعضاً موجب لغو برخی جلسات کمیته و بروز مشکلات مالی شده است. به همین دلیل دولت استرالیا طبق ماده (۲۳) کنوانسیون مزبور که بر نحوه تجدیدنظر و اصلاح این سند بین المللی اشاره دارد، اصلاح بند (۶) ماده (۸) را درخواست نمود که از طریق دبیر کل سازمان ملل متحد به اطلاع دولتهای عضو رسید و در چهاردهمین اجلاس دول عضو در سال ۱۹۹۲ اصلاحیه جدید پذیرفته شد و مجمع عمومی سازمان ملل نیز طی قطعنامه ای آن را تأیید کرد. طبق اصلاحیه جدید بند (۷) به ماده (۸) اضافه خواهد شد که براساس آن اعضای کمیته رفع تبعیض نژادی حقوق خود را از سازمان ملل متحد دریافت نمایند.

مجمع عمومی طی قطعنامه فوق الذکر ضمن تأیید اصلاحیه مزبور، از دبیر کل می خواهد تا لازم الاجرا شدن اصلاحیه مزبور، مخارج کمیته رفع تبعیض نژادی را از بودجه عادی سازمان ملل تأمین نموده و تدابیر لازم را جهت تضمین برگزاری جلسات کمیته طبق برنامه اتخاذ نماید. بنا به مراتب فوق و باتوجه به اینکه کمیته رفع تبعیض نژادی در زمان بررسی گزارشهای ادواری جمهوری اسلامی ایران در رابطه با اجرای کنوانسیون یادشده در مردادماه سالهای ۱۳۷۸ و ۱۳۸۲ توصیه نمود که کشورمان اصلاحیه مزبور را تصویب نماید، لذا لایحه زیر برای طی مراحل قانونی تقدیم می شود:

**“لایحه الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به اصلاحیه ماده (۸) کنوانسیون**

**بین المللی رفع کلیه اشکال تبعیض نژادی مصوب ۱۳۷۱/۹/۲۵ (۱۶ دسامبر ۱۹۹۲) مجمع**

**عمومی سازمان ملل متحد“**

**ماده واحده -** به دولت جمهوری اسلامی ایران اجازه داده می شود به اصلاحیه ماده (۸)

کنوانسیون بین المللی رفع کلیه اشکال تبعیض نژادی مصوب ۱۳۷۱/۹/۲۵ (برابر با ۱۶ دسامبر

۱۹۹۲) به شرح زیر ملحق شود و اسناد آن را نزد دبیر کل سازمان ملل متحد تودیع نماید:



جمهوری اسلامی ایران  
رئیس جمهور

۱ - بند (۶) ماده (۸) به شرح زیر اصلاح می گردد:  
"۶ - دبیرکل سازمان ملل متحد تسهیلات و کارکنان لازم را برای اجرای مؤثر وظایف کمیته به موجب این کنوانسیون فراهم خواهد کرد."

۲ - بند (۷) به شرح زیر به ماده (۸) اضافه می گردد:  
"۷ - اعضای کمیته ای که به موجب این کنوانسیون تأسیس گردیده است، با تأیید مجمع عمومی از منابع سازمان ملل متحد و طبق شرایط و ضوابطی که ممکن است مجمع عمومی تصمیم بگیرد، دستمزد دریافت خواهند کرد."

وزیر امور خارجه

رئیس جمهور